

الأدب

إبراهيم طوقان



## إبراهيم طوقان الشاعر الملترن

غالب عنابسة\*

### 1. الأدب الفلسطيني في نهاية الحكم العثماني وفي ظل فترة الانتداب.

لم يأخذ الأدب الفلسطيني طابعه الخاص إلا مع بداية القرن العشرين، لكن قبل هذه الفترة كان يصنف ضمن الأدب العربي العام، الذي شهد تراجعا بدءا من القرن السادس عشر وحتى بداية القرن العشرين. في هذه الفترة لم يكن لفلسطين الاستقلال السياسي أو نوعا من السيادة الذاتية، فضلاً أن اللغة الرسمية كانت التركية. لذا بدأت تظهر المشاعر الفلسطينية لتأكيد هويتها أدبا وسياسة، ولم يكن التعليم على أحسن أحوال بسبب قلة المدارس، والمعاهد التعليمية. فلم تكن مدرسة ثانوية واحدة في القرى، فضلاً عن فرض الرقابة على الكتب والمنشورات، وشعر الفلسطينيون أنهم خسروا الثقافة والأرض. وهذا ما غذى لديهم الشعور القومي والوطني، بُرِزَ ذلك من خلال كتاباتهم وأشعارهم، التي اعتمدت على الأساليب القديمة واللغة الفصحى، لغة القرآن الكريم. لكن هذا الأمر لم يف بجميع المبتغى بسبب فقدان الهوية.<sup>1</sup>

### 1.1 الشاعر في سطور

ولد الشاعر إبراهيم عبد الفتاح طوقان في مدينة نابلس بفلسطين سنة 1905م، وفي ظل هذه المدينة العابقة بالتاريخ والوطنية والثورة، وبجمال بساتينها وسهولها كما وصفها من

---

\* محاضر في أكاديمية القاسمي.

<sup>1</sup> Reincarnating Palestine literature: British Modernism and the British of al-hadatha, in: *Britain and the Muslim world: historical Perspectives*, University of Exeter 17- 19, April, 2009.

قبل بعض الرحالة المسلمين في مؤلفاتهم، رأى إبراهيم طوقان نور الحياة.<sup>1</sup> وهو ابن لعائلة طوقان الثرية والمحافظة، وهو الأخ الشقيق للشاعرة فدوى طوقان.

لقد تلقى دروسه الابتدائية في المدرسة الرشيدية في نابلس بين أعوام 1914 و حتى 1918، وكانت هذه المدرسة تنهي نهجاً حديثاً مختلفاً لما كانت عليه المدارس في أثناء الحكم العثماني، وذلك بفضل أساتذتها الذين درسوا في جامع الأزهر الشريف، وتأثروا في مصر بالنهضة الأدبية والشعرية الحديثة.<sup>2</sup>

ثم أكمل دراسته الثانوية في مدرسة المطران في الكلية الإنجليزية في القدس عام 1919 لأن نابلس آنذاك لم تعرف التعليم الثانوي،<sup>3</sup> حيث قضى في المدرسة أربعة أعوام، وتتلمذ على يد الأديب "نخلة زريق" الذي كان له تأثير كبير في محبة اللغة العربية والشعر القديم عليه.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> حيث يطلقون على المدينة لقب "دمشق الصغرى"، وتسعى أيضاً "جبل النار" غالباً عنابسة. روايات شفوية مختارة عن فضائل مدينة نابلس في أدب فضائل فلسطين، ص 30-21 (بالعبرية). قارن: G, Le Strange. *Palestine under the Muslims*, pp. 197- 200.

<sup>2</sup> محمد حسن عبد الله. إبراهيم طوقان، حياته ودراسة فنية في شعره. ص 15-12.

<sup>3</sup> ن.م، ص 12. ثمة مصادر أولية كتبت عن الشاعر نذكر منها: عمر فروخ، شاعران معاصران طوقان والشامي؛ البدوي الملثم. (يعقوب العودات) إبراهيم طوقان في وطنياته ووجودانياته. 1964؛ زي المحاسبي، إبراهيم طوقان. شاعر الوطن المغصوب. (1956)؛ عبد اللطيف شراره. إبراهيم طوقان. دراسة تحليلية. 1964؛ وليد جرار. شاعران من جبل النار: إبراهيم طوقان، عبد الرحيم محمود. 1984؛ هنا أبو حنا، ثلاثة شعراء. 1995. قارن: شموئيل موريه. التيارات الفكرية في الشعر العربي المعاصر، ص 31-49، هنالك، قلب امرأة من الشرق - دراسات في شعر فدوى طوقان. ص 12-112 (بالعبرية). أيضاً: Salma khadra Jayyusi. *Trends and movements in Modern Arabic Poetry*, pp. 285-300; idem, Khadra Jayyusi, Salma. (Ed): *Anthology of Modern Palestinian Literature*, 1992.

<sup>4</sup> عادل مناع. أعلام فلسطين في أواخر العهد العثماني 1800- 1981. ص 193- 192؛ المتوكل طه. حدائق إبراهيم، أوراق إبراهيم طوقان ورسائله ودراسات في شعره. ص 42؛ الرواد المقدسيون في الحياة الفكرية

من ثم التحق بالجامعة الأمريكية في بيروت سنة 1923 ومكث فيها ست سنوات، نال فيها شهادة الجامعة في الآداب عام 1929م<sup>1</sup>، وبين الأعوام السابقة التي قضتها في بيروت، عرفه أخوه أحمد بالأستاذ سعيد تقي الدين الناقد، والشاعر بشارة الخوري (الأخطل الصغير)، ثم عقد صداقه مع شعراء آخرين مثل عمر فروخ، وجيه البارودي، وحافظ جميل. وفي نفس العام طلب منه والده التدريس في مدرسة النجاح الوطنية في نابلس، فاشتغل عاما دراسيا واحدا، وفي هذه السنة نظم قصيده المشهورة "الثلاثاء الحمراء" تخليدا للشهداء: فؤاد حجازي، محمد جمجم، وعط الله الزير الذين أعدموا عام 1930.

منذ عام 1924 ابتدى ببعض الأمراض التي أثرت عليه، وعلى إنتاجه الأدبي لاحقا، لقد عمل إبراهيم ما بين العامين (1931 – 1933) مدرساً لغة العربية في الجامعة الأمريكية، لكنه كان ينقطع عن التدريس بسبب المرض فاتهمته الجامعة بالقصير.<sup>2</sup> لقد انهزها الشاعر أن يتعرف على المستشرق، نيكل (تشيسوكولوفاكيا) عام 1932، وأشركه في تصحيح كتاب "الزهرة" لأبي داود الأصفهاني.<sup>3</sup> ثم عاد بعدها إلى أرض الوطن ، ليعمل مدرساً في المدرسة الرشيدية في القدس. ولكن المرض الذي أصيب به في معدته منذ أن كان طالباً في مدرسة المطران، اشتد عليه، فأجريت له عملية ناجحة، ثم ترك التدريس بعدها وعاد إلى نابلس

---

والأدبية في فلسطين- المعلم نخلة زريق- رائد تعليم العربية في فلسطين 1861- 1921؛ الاتحاد العام للكتاب والأدباء الفلسطينيين رام الله، 2010.

<sup>1</sup> ن.م ص 13. في عام 1924 نشر قصيده المشهورة ملائكة الرحمة، ولقب بشاعر الجامعة في بيروت، يوسف بكار. إبراهيم طوقان: دراسة جديدة ومحارات. ص 15، يوسف بكار، أضواء جديدة. ص 52-89. وفي عام 1926، أنشأ حلقة دار الندوة، مع أصدقائه، وجيه البارودي (سوريا)، حافظ جميل (العراق)، وعمر فروخ (لبنان).

<sup>2</sup> فدوى طوقان أخي إبراهيم. 17- 20؛ عمر فروخ، شاعران معاصران، طوقان والشافي. ص 38-77.

<sup>3</sup> F. Bajrakarevic. "Ibn dawud", In: *EJ2* leiden, v. 9, 1993, p.90; and see the reviews of Book, D.S. Margoliouth. *Kitab al-Zahrah, Journal of the Royal Asiatic Society*, v. 67, 1935, pp.188- 198. And this Book edited by A.R. Nickel in collaboration with Ibrahim Tuqan, Chicago University, 1932.

ليعمل سنتين في دائرة البلدية، نظم خلالها القصائد الوطنية التي صور فيها وضع فلسطين آنذاك تصويراً صادقاً. وفي العام 1936 تسلم القسم العربي في إذاعة القدس وعيّن مديرًا للبرامج العربية<sup>1</sup>، وتعرف على سامية عبد الهادي زميلته في الإذاعة عام 1937، وتزوجها فأنجبت له مولودين (جعفر وعرب). وأقيل من عمله من قبل سلطات الانتداب عام 1940. إثر ذلك انتقل إلى العراق وعمل مدرساً في مدرسة دار المعلمين الريفية، لكنه غادرها بعد شهر واحد وكان يعاني مرضًا في العظام، فأنهكه السفر، ثم عاد إلى مدينة نابلس مريضاً، ثم حمل إلى المستشفى الفرنسي بالقدس حيث توفي في مساء يوم الجمعة 2 أيار، عام 1941م . وهو في سن الشباب لم يتجاوز السادسة والثلاثين من عمره.<sup>2</sup>

يشير الباحث محمد حسن عبد الله، إلى أن الكثير من النقاد اعتبروا طوقان أكبر شعراء فلسطين في العقود الأربع الأخيرة من القرن العشرين<sup>3</sup>، لكن ربما بسبب القضايا المميزة التي تناولها، ولأرائه في الأدب والنقد واللغة.

<sup>1</sup> لقد عمل معه صديقه أبو سلمى في مصلحة إذاعة الفلسطينية في القدس، فدوى طوقان لسيرتها، رحلة جبلية رحلة صعبة. 90.

<sup>2</sup> يوسف بكار. مصدر سابق، ص 20. يقول إبراهيم إن المرض كالعمر والرزق، والتوفيق والفشل، وأنا من بين إخوتي الباقين (وعدهم تسعة) حملت بي الوالدة أم أحمد إثر مرض خطير كان أشرف بها على الموت، فكنت في أحشائه عندما كانت في دور النقاوة، وأعضاء جسمها وقوتها بوجه العموم ضعيفة، فجئت (مركباً) على مرض وضعف. المتوكل طه. حدائق إبراهيم، أوراق إبراهيم طوقان ورسائله ودراسات في شعره. ص 49. قارن: زكي المحاسني. إبراهيم طوقان شاعر الوطن المغصوب. ص 89 يوازن بين الشابي وطوقان بسبب الآلام الذاتية. وفدوى طوقان في أخي إبراهيم. ص 17 تقول بان المرض أثر في حياته دراسته، وقبل تسع سنوات من وفاته نظم قصيدة في غادة اشبيلية، وهي فنانة تعرف عليها في بيروت، جاء في الديوان، ص 127، عكا، د.س:

مغيرةً أفراسُها في اقترابِه	أرى الثلاثين ستعدو بِيهِ
وينصبُ الزيت ويختبو الشهابُ	وبعد عشر يلتوي عودَيهِ

<sup>3</sup> محمد حسن عبد الله. إبراهيم طوقان حياته ودراسة فنية في شعره. ص 5-9. من جهة أخرى ثمة شعراء آخرون سطروا تاريخاً في الحياة الأدبية في فلسطين نذكر على سبيل المثال: اسكندر البيتجالي. عبد الرحيم محمود، عبد الكريم الكرمي (أبو سلمى)، مطلق عبد الخالق وغيرهم.

## 1.2 أعماله الشعرية: ديوان إبراهيم طوقان.

لقد نشر إبراهيم طوقان شعره في الصحف والمجلات العربية، لكن نُشر ديوانه بعد وفاته تحت عنوان: "ديوان إبراهيم طوقان"، وقد طبع ديوانه، أول مرة، عام 1955 في بيروت (دار الشرق الجديد)، وفيه مقدمة مطولة عن حياته بقلم شقيقته الشاعرة فدوى طوقان، وقد حافظ شقيقه أحمد طوقان (رئيس وزراء الأردن الأسبق)، على القصائد التي اختارها إبراهيم وعددها (77) قصيدة واقتصر عمله على تشكيل بعض الكلمات، وشرح بعض المناسبات، وإضافة عشر مقطعات غزلية، وبلغت أبيات هذا الديوان (1455) بيّناً تقريباً، واحتوى هذه الديوان - بالإضافة إلى القصائد - مقدمة لأحمد طوقان وكتيباً كانت قد أصدرته فدوى طوقان بعنوان: « أخي إبراهيم»، ثم رتبت القصائد حسب الموضوعات مع نشر بعض القصائد الطويلة منفردة، وقد ظلت هذه الطبعة تمثل الصوت الشعري المعروف لإبراهيم طوقان لجيل كامل من القراء العرب، وبقي الكثير من نتاجه الشعري مطموساً لا يعرفه إلاقلة من المعاصرين للشاعر والمتصلين به. حتى جاءت دار القدس في بيروت عام 1975 وأصدرت طبعة جديدة لـ ديوان الشاعر تُمثل نقلة جديدة إذ ضمت الأشعار التي احتوتها طبعة دار الشرق، وأضافت إليها (36) قصيدة جديدة دون أن تذكر مصادرها، وبلغت أبيات هذه الطبعة (2132) بيّناً تقريباً، وفيها قام الدكتور إحسان عباس بترتيب الديوان ترتيباً زمنياً ، وخصص الآيات شيد بحير خاص، كما أبقى على مقدمة فدوى وأضاف إليه دراسة بقلمه بعنوان "نظرة في شعر إبراهيم طوقان".<sup>1</sup>

وفي مقدمة شقيقه أحمد طوقان في كتاب يوسف عطا الطريفي لكتابه، إبراهيم طوقان حياته وشعره، نجد سبب تأخر صدور الديوان إذ يقول: " أما السبب في تأخير نشر الـديوان حتى هذا العام، فهو أن المرحوم قد اختاره الله بجواره سنة 1941 ميلاديا، أثناء الحرب العالمية الثانية، أيام كانت الطباعة مراقبة والأفواه مكتومة، فأثرت الانتظار حتى يبدل الله

<sup>1</sup> لقد أصدرت مؤسسة عبد العزيز سعود البابطين للإبداع الشعري، في الكويت عام 2002، الـديوان تحت عنوان، الأعمال الشعرية الكاملة، من إعداد ماجد الحكواتي، وهي الطبعة الأكثر اشتتمالاً على شعره.

حالاً بحال، ثم وضعت الحرب أوزارها، ودخلنا نحن أهل فلسطين، في صراع كانت أيامه أشد هولا علينا من أيام الحرب، ثم كانت نكبة العرب في فلسطين، وكانت الكارثة التي أذهلت الناس وشغلتهم عن كل شيء سواها" وفي سياق المقدمة يشير بأن أخيه إبراهيم قد رتب ديوانه بنفسه<sup>١</sup>.

من الملاحظ أنه ليس في "ديوان إبراهيم" كل ما كتبه شاعرنا، فقد أثر الناشرون أن يحافظوا إلى وقت قصير على ترتيب الشاعر لديوانه، وهو حال الطبعتين الأوليين، أن الشاعر نفسه حذف قصائد لم ينشأ نشرها. ولكن إحسان عباس في تحريره للديوان في طبعته الجديدة، رأى أن يثبت ما يكمل جوانب الصورة ويوضحها، فأضاف "عدها كبيراً من القصائد التي لم ترد في الديوان الأول، بعضها ذو قيمة تاريخية، وبعضها ذو قيمة فنية، لكي تكون هذه الطبعة أكثر تمثيلاً لحقيقة إبراهيم وطبيعة شعره".

ثمة أمر آخر في الطبعة الجديدة هو الترتيب الجديد لقصائده وفق "المبدأ التاريخي"، خلافاً للطبعتين الأوليين اللتين رتبتا بحسب الموضوعات، وهكذا صار بوسع الدارس أن يقرأ الديوان من منظار جديد؛ وهذا مفيد في تعرف شاعرية إبراهيم ونمومها وتكويناتها ومجالاتها.

### 1.3 مقالات وتفكيرات للشاعر

كتب إبراهيم طوقان القصة والمقالة والنقد الأدبي بالإضافة إلى الشعر. ومن ذلك: "جبابرة التأليف بين الأمس واليوم" وهي مقالة نشرها في مجلة الأمانى البيروتية لصاحبها عمر فروخ، وقد وقع إبراهيم تلك المقالة بتوقيع (الأحنف) في العدد 30 سنة 1939، و"أدب

<sup>1</sup> يوسف علي الطريفي. إبراهيم طوقان حياته وشعره. مقدمة الكتاب، ص 5-15. وفي المقدمة الثانية في الكتاب نجد مقدمة ابنه جعفر ورد فيها: "من خلال معرفتي التجريبية لإبراهيم، استطعت أن أكون صورة فسيفسائية لهذا الرجل، مكونة من حكايات صغيرة، كل واحدة منها جميلة بحد ذاتها، وكل مجموعة فيها تحكي قصة متسلسلة، تحكي عن الجمال وتحكي عن الحب، حب الوطن وحب الآخر، وحب الخالق وحب الحياة، وبمجملها تشكل صورة الفسيفساء صورة إنسان رائع عشقته".

المنادمة عند أبي نواس" في العدد 14، و"مأساة ديك الجن الحمصي" في العدد 5 سنة 1941. ومن مقالاته وتمثيلياته التي عملها لدار الإذاعة: "مؤامرة على الفصحي" و "عقد اللؤلؤ" و "وفاء مزعوم"، و "أشواق الحجاز"، وغير ذلك من موضوعات.<sup>1</sup>

## 2. رواية الأخ في الذاكرة، فدوى طوقان: "أخي إبراهيم":<sup>2</sup>

تبدأ فدوى طوقان مقالتها متناولة ذاكرة أمها في حديثها عن شقيقها إبراهيم، فتقول: "لا أحب إلى من ساعة آخذ فيها مجلسي من أمي، فتحديثي عن طفولة شقيقي إبراهيم رحمة الله، ويا له شعوراً حزيناً، يتسرّب في شعاب قلبي، حين تفتح حديثها عن إبراهيم بهذه الديباجة التي تفعم نفسي بالرحمة لها، والحسنة عليه، لقد بلوت في إبراهيم الحلو والمر، ولقيت فيه من الحزن وطارقات الهموم، أضعاف ما لقيت فيه من السعادة والهناء".<sup>3</sup> ثم تشير إلى العوامل التي شكلت شاعرية إبراهيم، منها الدعم العائلي وكثرة حفظه للشعر المنتخب القديم، واحتفاله الكبير بالقرآن الكريم، ولا نغفل إعجاب القراء والنقاد في القصائد الأولى التي نشرها مثل قصيدة ملائكة الرحمة وغيرها، وكذلك إعجاب الطلبة في قصائده عندما كان طالباً في الجامعة الأميركيّة في بيروت، حتى أنه لقب بشاعر الجامعة

<sup>1</sup> أعاد المتوكل طه جمع الرسائل والأحاديث في ملحق لرسالة الماجستير، إبراهيم طوقان: دراسة في شعره. عام 1992، ثم طبعت ثانية تحت عنوان، الساخر والجسد عام 1994؛ وكذلك ملحق طبع تحت عنوان، الكنوز: ما لم يعرف عن إبراهيم طوقان عام 1999، وأعاد طبعه، من أوراق الشاعر إبراهيم طوقان. عام 2002، ثم نشر المتوكل طه رسائل إبراهيم لفدوى في كتاب تحت عنوان، هذا ما لزم، رسائل إبراهيم طوقان إلى فدوى. عام 2000؛ وقد نشرته الهيئة المصرية العامة للكتاب عام 2004. قسطنطيني شوملي. الصحافة العربية في فلسطين. 1990، ص 301-302 حيث كتب ثلاثة مقالة وقصيدة في نفس هذه الصحفية. قارن: المتوكل طه وآخرون، شاعراً فلسطين إبراهيم وفدوى طوقان، 2006، ص 37-86.

<sup>2</sup> نشر هذا المقال في العدد السادس من سلسلة الثقافة العامة التي كانت تصدر أعدادها المكتبة العصرية في يافا، عام 1946. وقد استخدمنا في الدراسة المقالة كما وردت في مقدمة ديوان إبراهيم طوقان، مؤسسة الأ سور عكا.

<sup>3</sup> فدوى طوقان: مصدر سابق، ص 11.

وفق صحف بيروت. لكن من جهة أخرى تحاول أن ترصد تأثير البيئة عليه، نعني ما لقيه من بيئته من معاملة سيئة، نخص عمله في إذاعة القدس وما لاقى من صعوبات هناك، فبيئته النحيلة لم تحتمل كل هذه الآلام.<sup>1</sup> على حد قول شقيقته.

لا شك أن ما كتبته فدوى طوقان بخصوص أخيها إبراهيم، يعتبر من المصادر الأساسية لسيرة الشاعر، وهناك بعض الذكريات والأقوال لأهل الشاعر مثل أخيه أحمد، وأصدقائه مثل عمر فروخ، ووجيه البارودي.<sup>2</sup> وبهذا، فإن فدوى طوقان استطاعت أن تروي تفاصيل حياة كاملة ندرت للقضية الوطنية ومازالت الشعر المقاوم. يلمح المرء في روايتها ذلك التوازي الخاص والعام في سيرة تستعمل بالمحنة القومية في إهاب الشاب الوديع المتوجع المقبول على الحياة ثم تفاجئه المظالم وأسباب العدوان تراكم علىبني قومه من الانتداب البريطاني، وتخاذل المتخاذلين.

لا شك أن العلاقة التي ربطت بين إبراهيم وفدوى، منحت الشعب الفلسطيني تجربتين روحيتين، ويمكن اعتبار كلاً منهما من خلال أشعارهما انعكاساً للتاريخ السياسي والاجتماعي للشعب الفلسطيني.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> فدوى طوقان، مصدر سابق، 36-37.

<sup>2</sup> يروي ذكي المحاسني في كتابه، إبراهيم طوقان شاعر الوطن المغصوب، القاهرة دار الفكر العربي- بدون تاريخ) أن الشاعر وجيه بارودي من حماة نشر في ديوانه "بيني وبين الغواني" قصيدة شاركه في وضعها رفيقه وصديقه في الجامعة إبراهيم طوقان لكنها لم تكن هزلية فقال الطبيب: "إن القصيدة مثال مبتكر، امتنج روحانا بكل كلمة وبكل شطرة فجاءت قصيدة لا يستطيع ناقد مهما حدق ودق أن يجد دليلاً على ينبوعها الثنائي" ص168: عمر فروخ. شاعران معاصران طوقان والشاعي. ص121-122. قارن: عبد الله أبو هيف. تجارب أدبية، أربعون عاماً على وفاة إبراهيم طوقان، إشارات حول الشاعر والوطن والنقد. ص65-88.

<sup>3</sup> المتوكل طه. هذا ما لزم، رسائل إبراهيم طوقان إلى فدوى. ص20-21.

## 2.1 إبراهيم طوقان في منظار فدوى طوقان: رحلة جبلية رحلة صعبة

صدرت السيرة الذاتية للشاعرة فدوى طوقان عام 1985، تحت عنوان "رحلة جبلية رحلة صعبة"<sup>1</sup> حيث تشير فيها إلى المحطات الرئيسية التي نسجت حياتها، منها العائلة والمجتمع المحافظين، والمكان وهو فلسطين التي تعيش بين عالمين، أحدهما مشرف على الموت، والأخر على أبواب الولادة.<sup>1</sup>

لكن مع عودة أخيها من بيروت، بعد أن تخرج من الجامعة، بدأت نقطة تحول في حياتها، حيث ملأ ما فقدته من حنان في طفولتها، بل وقدم الدعم الشخصي والإنساني لها، ورد في الرحلة: "مع وجه إبراهيم أشرق وجه الله على حياتي... ومع إقامة إبراهيم في نابلس بدأ سطر جديد في حياتي... على غير عادة رجال الأسرة كان يجلس معنا ... لقد كان إبراهيم المصح النفسي الذي أنقذني من الانهيارات الداخلية".<sup>2</sup>

مع ميل فدوى طوقان للشعر في طفولتها، كان أخوها من شجعها على نظمها بعد أن أتاح لها الاطلاع على قصائد من الشعر العربي القديم.<sup>3</sup> وتشير الشاعرة انه عندما مكث في بيروت للتدريس في الجامعة، بين عامي 1931 و حتى 1932 كان يبعث لها برسائل، أيقنت أنها تتقدم في نظم الشعر.

وإذن لقد شكلت علاقة الشاعرة فدوى بشقيقها الشاعر إبراهيم علامه فارقة في حياتها إذتمكن من دفع شقيقته إلى فضاء الشعر، فاستطاعت - وإن لم تخرج إلى الحياة العامة- أن تشارك فيها بنشر قصائدها في الصحف المصرية والعراقية واللبنانية، وهو ما لفت إليها الأنظار في نهاية ثلاثينيات القرن الماضي ومطلع الأربعينيات. وكان يطلب منها دراسة الشعر

<sup>1</sup> نعي نهاية الحكم التركي وبداية الاستعمار البريطاني. مقدمة الشاعرة فدوى طوقان لسيرتها، رحلة جبلية رحلة صعبة. عمان: دار الشروق، 1988، ص.16.

<sup>2</sup> فدوى طوقان. رحلة جبلية. ص 60-62.

<sup>3</sup> ن. م. ص 68-71.

النيوكلاسيكي الممثلة بشوقي وحافظ إبراهيم وغيرهما، وهي إشارة أن للتراث قداسة في

<sup>1</sup> وجданه

ما يجذب النظر أنها تشير إلى منحى الوطنية في شعر أخيها، تقول: "لا شيء يولد من الفراغ، فكيف بالشاعر الوطني؟ لقد نبت إبراهيم من أرض يجيش باطنها بالأحداث ومجتمع تكمن فيه البذور الثورية باستمرار، ومنذ قصيده عن شهداء "الثلاثاء الحمراء" الأبطال أصبح إبراهيم صوت الإنسان الفلسطيني الذي التحم وجданه الوطني والاجتماعي بالواقع المروض".<sup>2</sup>

ثم تشير إلى قضية أخرى ترتبط بإقالة إبراهيم من إذاعة القدس لأسباب وطنية، ففي رأي الصحافة العربية كانت الموضوعات التاريخية التي يقدمها إبراهيم تهدف إلى الدعاية ضد السامية، تقول في رحلتها: "في الربع الأخير من عام 1941 وفي أكتوبر بالذات أقيل إبراهيم من عمله في الإذاعة، ... لم يكن يسعد الجهات الصهيونية إطلاقا وجود مثل إبراهيم في مؤسسة ذات خطر كبير في توجيه الرأي العام العربي في فلسطين. كان إبراهيم في نظر تلك الجهات عنصرا محرضًا... كم وكم ثارت الصحافة العربية ضده".<sup>3</sup>

<sup>1</sup> ن. م. ص 88. المتوكل طه. حدائق إبراهيم. مصدر سابق، ص 722، في رسالة (رقم 14) يرسلها إبراهيم من القدس لأخته فدوى عام 1939 م ، ويطلب منها قراءة ديوان إسماعيل صبري، يقول: الديوان صغير لكنه أفضل من ثلاثمائة ديوان صدرت حتى اليوم. وفي الحقيقة أن كلا من شوقي وحافظ (خصوصا شوقي)، كان يتأثر بأدب صبري وشاعريته "فاقرئيه وأطيلي النظر فيه". وفي رسالة عندما كان في بيروت في الجامعة الأمريكية، (رقم 11)، يرشد لها كيف تنجح في نظم الشعر، ن. م. ص 722، المتوكل طه. هنا ما لزم. رسائل إبراهيم طوقان إلى فدوى. ص 121. قارن: يوسف بكار. أثر شوقي وحافظ إبراهيم في إبراهيم طوقان. فصول، 3: 256-264.

ويبين لها الأخطاء في قصائدها المختلفة. ويظهر ذلك في الرسائل التي جمعها المتوكل طه في كتابه هذا ما لزم. رسائل إبراهيم طوقان إلى فدوى. 2000.

<sup>2</sup> ن. م ص 86.

<sup>3</sup> ن. م، ص 123.

سوف نشير لاحقاً إلى وطنيّة الشاعر من خلال ما ورد في الرحلة، واقتبس ما تقوله بالنسبة للثالوث الذي صنع بدايات الشعر الفلسطيني، ورد لهما: "لقد أصبح شعره المحمل بحرارة هذا الواقع واحتعله قوي النفاذ في الوجدان الفلسطيني. ولم يلبث أن انضم إليه صوتان لا يقلان نفاذًا، عبد الكريـم الكرمي (أبو سلمى) وعبد الرحيم ومحمدـ، تلميـز إبراهيم وصـديقهـ، والـذـي استـشهدـ فيما بعد وهو يـدافعـ عن وطـنهـ المـغـصـوبـ في مـوـقـعـةـ الشـجـرـةـ عامـ 1948ـ. وانضـمتـ هـذـهـ الأـصـواتـ لـتـشـكـلـ الثـالـوثـ الـذـيـ صـنـعـ الـبـادـيـةـ لـلـشـعـرـاءـ الـفـلـسـطـينـيـنـ الـذـينـ رـاحـواـ يـقـدـمـونـ فـيـمـاـ بـعـدـ عـطـاءـهـمـ الشـعـرـيـ المتـوهـجـ عـلـىـ طـرـيقـ الـلـيلـ الطـوـلـيـ".<sup>1</sup>"

### 3. الالتزام لدى الشاعر: الفكر السياسي والوطني نموذجاً

توزع شعر إبراهيم طوقان بين الشعر الوطني والسياسي والغزل الاجتماعي والتعليمي، فضلاً عن المعارضات الشعرية، فكل ذلك يحتاج إلى دراسات خاصة، من هنا سـيـتمـ تـناـولـ الشـعـرـ الوـطـنـيـ بـإـيـجازـ فيـ هـذـهـ الـدـرـاسـةـ، لأنـهـ الغـالـبـ عـلـىـ شـعـرـهـ.

ولا شك، أيضاً، أن المسألة الوطنية طفت على سواها من مشكلات في حياة الشاعر، فكانت الشاغل الأساسي الذي طبع أيامه بطبعها ومن هذه الناحية، فإن قصائد إبراهيم طوقان هي بمثابة "وثائق" حية تشير إلى مراحل كفاح الشعب الفلسطيني العارم خلال عقد الثلاثينيات من القرن العشرين".<sup>2</sup> وتشير فدوى طوقان في مقالتها - أخي إبراهيم - ونلتقت

<sup>1</sup> فدوى طوقان. رحلة جبلية رحلة صعبة. ص 86.

<sup>2</sup> الـبـدـوـيـ الـمـلـمـ. إـبـرـاهـيمـ طـوقـانـ فـيـ وـطـنـيـاتـهـ وـوـجـدـانـيـاتـهـ. صـ 157ـ؛ عـبـدـ الرـحـمـنـ يـاغـيـ. حـيـاةـ الـأـدـبـ الـفـلـسـطـينـيـ مـنـ أـوـلـ الـهـضـةـ حـتـىـ الـنـكـبةـ. صـ 56ـ- 78ـ؛ نـفـسـ الـمـؤـلـفـ. فـيـ الـأـدـبـ الـفـلـسـطـينـيـ قـبـلـ الـنـكـبةـ وـبـعـدـهـ. صـ 92ـ 1983ـ؛ حـمـودـةـ دـرـوـيشـ. إـبـرـاهـيمـ طـوقـانـ: حـيـاتـهـ وـشـعـرـهـ. صـ 115ـ. قـارـنـ:

Reincarnating Palestine literature: British Modernism and the British of al-hadatha, in: Britain and the Muslim world: historical Perspectives, University of exeter 17- 19, April, 2009; A, Abu Ghazaleh. Arab Cultural Nationalism in Palestine During the British Mandate, *Journal of Palestine Studies*, v.3, 1972, pp.37- 63.

عادل الأسطة. الوطن في أشعار إبراهيم طوقان. مجلة جامعة النجاح، عدده 10، مجلد 3، ص 81- 108.

الآن إلى إبراهيم شاعر الوطن، الذي سجل آلام فلسطين وأمالها، خلال الانتداب الإنكليزي، كما لم يسجله شاعر فلسطيني من قبل.<sup>1</sup> لكن من جهة أخرى ثمة من شاركه هذا الالتزام يعني الشعر الوطني المقاوم مثل أبي سلمى، عبد الرحيم محمود، ومطلق عبد الخالق وغيرهم<sup>2</sup> ممن رصد الواقع الفلسطيني في النصف الأول من القرن العشرين.

كان الوطن في شعره بارزاً بعدهما رأى أن العوامل السياسية الخارجية والداخلية تتخاذل أمام قضية شعب، فنظم قصائده للدفاع عنه، وإنذار بان شيئاً يمكن أن يحصل في كل وقت، تفاعلاً وانسجاماً مع قضيته الأساسية، فقد رأى بأن الشاعر الملتم يجب أن يحذو حذو هذا النهج، وإذن ما دور الأدب في ظل الحياة السياسية والاجتماعية والفكرية؟

لقد ظهر الاتجاه الوطني والسياسي في شعره في عدة محاور، نذكر من هذه المحاور: الدفاع ضد الهجمات الخارجية، السخرية من سوء التصرف الوطني، أهمية الأرض والوطن، والফدائي في شعره، والانشطارات الداخلية وغيرها من موضوعات.

<sup>1</sup> فدوى طوفان. أخي إبراهيم. ص 29. ويعرض الباحث سليمان جبران على هذا في كتابه، نظرة جديدة على الشعر الفلسطيني في عهد الانتداب. ص 53 ذاكراً بأن الكثير من الشعراء من واكب الحياة الفلسطينية في عهد الانتداب مثل وديع البستاني على سبيل المثال. ولكن قد يختلف عن غيره في أسلوبه المتميز والصور الفنية التي وظفها في شعرهن بسبب قراءته للأدب الكلاسيكي والأدب النيوكلاسيكي. بينما الباحث قسطندي شوملي. في كتابه، مدخل على دراسة الشعر الفلسطيني. مجلة جامعة بيت لحم، 4، 1985، ص 19، يذكر بأن الشاعر كان أكثر الشعراء إلحاحاً على هذا الإحساس بالضياع.

<sup>2</sup> فخرى صالح. أبو سلمى - التجربة الشعرية. ص 15. قارن: المتوكل طه. حدائق إبراهيم. 32-35. Salah Dean Assaf, Hassan. *Nation Validation: Modern Palestinian*, Published in 1992 by the prestigious Columbia University Press.

### 3.1 الدفاع ضد الأخطار الخارجية:

إن الخطاب الشعري الذي يوجهه الشاعر للفلسطينيين، بسبب تراكم الأخطار الخارجية، يبث فيهم روح الوعي الوطني. ففي نهاية عام 1928 حصل ركود في الحركة الوطنية في فلسطين، لأسباب داخلية عربية المنشأ وخارجية ترتبط بالاستعمار. فلقي إبراهيم في الحفلة التي أقامتها كلية النجاح الوطنية في نابلس، قصيدة في ظلّ الروح الوطنية، كما انتشر الكثير من دعا إلى الوطنية، يحذر فيها النفوس من الأخطار المرتبطة بقضية شعب وارض، بصورة خطابية، قد تكون موجهة للشباب الذين تعقد عليهم الآمال للتخلص من الأخطار، داعياً إياهم للقيام بدورهم المترتب عليهم، متفائلاً وأملاً بذلك، فقد ورد في القصيدة وهي تحت عنوان (تفاؤل وأمل):

ينفعُك البكاء ولا العويلُ	كفكفْ دموعك، ليس
فما شكا إلا الكسولُ	وانهضْ ولا تشلُّ الزمانَ،
ولا تقلُّ كيف السبيلُ	واسلكْ بهمتكَ السبيلَ،
يوماً وحكمتهُ الدليلُ	ما ضلَّ ذو أملٍ سعي
يوماً ومقصدُه نبيلٌ <sup>1</sup>	كلا، ولا خاب امرؤٌ

### 3.2 السخرية من سوء التصرف الوطني

قد تكون السخرية لدى الشاعر كوسيلة للهجاء السياسي والنقد الذاتي، فلما أدرك الشاعر المخاطر التي تحل بالوطن، بدأ يخاطب الجمهور ربما لتوافقه، في ظلّ هذا الركود وما زال يسمعنا شعاراته "يعيا الوطن"، فهذا ليس عتابا وإنما رسالة، ومفارقة تندرج فيها السخرية، يرسلها لكل إنسان فلسطيني، لأجل الدفاع عن الوطن، فيما إذا أدرك بان الأخطار تداهمه. ورد في القصيدة:

<sup>1</sup> ديوان إبراهيم طوقان. ص.50.

(وطنٌ) يُباعُ ويشترى  
وتصبح: "فَلْيَحِيَ الْوَطَنُ!"  
لو كنتَ تبغي خيرَهُ  
لبذلتَ من دمكَ الثمنَ  
ولقُمتَ تَضْمِدُ جرَحَهُ  
لو كنتَ من أهلِ الفَطْنَ<sup>1</sup>

ويخاطب القيادات في قصيدة "إلى بانعي البلاد" حيث يسخر منهم بواسطة توظيف المفارقة، وفيها يتحدث عن بلادٍ تشكل وطناً يسكنه أصحابه الفلاحون الذين يقيمون، حتى يمارسوا مهنتهم، على أرض أخذ بعض ممتلكتها يبيعونها، لا يدركون مفهوم الوطن، تتلخص القصيدة بأهمية الأرض والناس والزمن. ورد في القصيدة:

باعوا البِلَادَ إِلَى أَعْدَائِهِمْ طَمَعًا	بالمالِ لِكَنَّمَا أَوْطَانَهُمْ باعُوا
قد يُعذِرونَ لِوَأْنَ الْجُوعَ أَرْغَمَهُمْ	وَاللَّهُ مَا عَطَشُوا يَوْمًا وَلَا جَاءُوا
وبلغة العار عند الجوع تلفظها	نَفْسُ لَهَا عَنْ قَبْوِ الْعَارِ رَادِعٌ
تَلَكَ الْبِلَادُ إِذَا قَلَتْ اسْمُهَا وَطْنٌ	لَا يَفْهَمُونَ وَدُونَ الْفَهْمِ أَطْمَاعُ
أَعْدَاؤُنَا مِنْذُ كَانُوا صَيَارَفَهُ	وَنَحْنُ مِنْذُ هَبَطْنَا الْأَرْضَ زُرَاعُ <sup>2</sup>

وهذه القصيدة لا تختلف عن قصيدة "أنتم" التي وردت في الديوان. وأيضاً يستخدم الأسلوب الساخر فيها، لكن ينفهم أن يحافظوا على ما بقي من البلاد. يقول فيها:

أَنْتُمُ الْحَامِلُونَ عَبَءَ الْقَضِيَّةِ	أَنْتُمُ (الْمُخْلِصُونَ) لِلْوَطَنِيَّةِ
بَارَكَ اللَّهُ فِي الزَّنْدِ الْقَوِيَّةِ <sup>3</sup>	أَنْتُمُ الْعَامِلُونَ مِنْ غَيْرِ قَوْلٍ

<sup>1</sup> ديوان إبراهيم طوقان. ص 51. يشير المتوكلا طه في كتابه، حدائق إبراهيم. تشكيل الثالث الشعري الفلسطيني لدى أبي سلمى، عبد الرحيم محمود وإبراهيم طوقان، كأدب ثوري ملتم، ص 64.

<sup>2</sup> ديوان إبراهيم طوقان. ص 54-55.

<sup>3</sup> ديوان إبراهيم طوقان. ص 86.

وَثِمَةْ قصيدة أخرى تنسجم مع القصيدة أعلاه، جاءت تحت عنوان "السماسرة"، حيث عرف الشاعر وجود عدد من أبناء فلسطين ممن يعمل في بيع الأراضي<sup>1</sup>، وأيقن إبراهيم أن هؤلاء السماسرة هم عامل بارز في ضياع البلاد، وكان لا بد قبل أن يُطلق الشاعر صرخته الأقوى أن ينبه أبناء شعبه لخطورة ما يجري على الأرض، ويكشف التشوّه الذي أصاب نظرتهم للقضية، وعدم رؤيتهم للمحتل رؤية حقيقة واعية، وهذا الدور هو الذي مارسه الشاعر على صعيديه وخطورته.

لقد عُرِفَ إبراهيم بتعاليه عن المجاملة، وتساميه عن الانزلاق فجاءت قصائده السياسية ملأى بالحسرة على وطن يُسرق من أهله، وكأنما يريد شاعرنا من كل فرد في فلسطين أن يكون ثائراً، مخلصاً في ثورته، لا يرى بينهم متخاذلاً يتخلل بالحلول في السياسة.

ورد في القصيدة طابع السخرية الذي جعل من إبليس يعلن إفلاسه أمام السماسرة:

عاًزٌ على أهلِ الْبَلَادِ فَعَصَبَةٌ	أَمَا سَمَاسِرَةُ الْبَلَادِ فَعَصَبَةٌ
لِمَا تَحْقَقَ عِنْدَهُ إِغْرَاؤُهَا	إِبْلِيسُ أَعْلَنَ صَاغِرًا إِفْلَاسَهُ

### 3.3 أهمية الأرض

إن للأرض حيزاً في شعر طوقان، لأهميتها في الكيان الفلسطيني، فلا يمكن أن تكون هوية ووعي وطني دون مكان، وهي عديدة في الديوان، نأخذ على سبيل المثال قصيدة التي سجلت تاريخاً للحركة الوطنية في فلسطين، وذاع صيتها في أنحاء العالم العربي جاءت تحت عنوان "الثلاثاء الحمراء"، فعلى أثر الاضطرابات والخلافات بين العرب والمهد في صيف عام 1929، (ثورة البراق) حول الأماكن المقدسة في القدس، قتل من قتل من الجانبين، فألقت السلطات البريطانية القبض على بعض الشبان واتهمتهم بقتل اليهود

<sup>1</sup> ديوان إبراهيم طوقان. ص.84.

وحاكموا، وصدرت أحكام الإعدام على كل من فؤاد حجازي من صفد ، ومحمد جمجمو  
وعطا الله الزير من الخليل.<sup>1</sup>

فنظم شاعر فلسطين إبراهيم طوقان قصيدة مشهورة في هذا الأمر كان عنوانها (الثلاثاء الحمراء)، تتبع فيها الساعات الثلاث التي استغرقتها عملية الإعدام. وتقول فدوى طوقان بهذا الصدد "وفي نهار الثلاثاء، السابع عشر من حزيران سنة 1930، كان التكبير على المآذن، وقرع النواقيس في الكنائس، يتلاوب صداها في أرجاء فلسطين قاطبة، إذ في ذلك الellar نفذ حكم الإعدام بالشهداء الثلاثة في ثلاثة ساعات متولية، فكان أولهم فؤاد حجازي وثانيهم محمد جمجمو وثالثهم عطا الله الزير، في سجن عكا وكان من المقرر رسمياً أن يكون الشهيد عطا الله ثالثهم ولكنّ جمجموماً حطم قيده وزاحم رفيقه على الدور حتى فاز ببغيته".<sup>2</sup>

حيث يستهل القصيدة بمشهد كأن المكان هو أول من عرف النباء، والزمن أصبح عابساً لهول الموقف، بينما مراسيم الموت تنتظر شيئاً. والذي يجذب النظر أن القصيدة استخدم فيها نظام الموشح، وهذا يعني أن الشاعر جند أسلوباً كلاسيكيّاً لرصد أحداث عصرية ووطنية، فضلاً عن الموسيقى التي ظهرت في تنوع القوافي، وتكرار الحروف حيث وظفت لتناغم مع الجو الحزين أو الكئيب، من جهة وكذلك لإظهار عظمة الحدث من جهة أخرى.<sup>3</sup> وكان عنوان القصيدة يؤرخ الحدث، ورد في القصيدة:

<sup>1</sup> وصفت جريدة «الزهور» الحيفاوية (19/6/1930) يوم الإعدام على النحو التالي: لم تجتز فلسطين في أدوارها السابقة يوماً قبل 17 حزيران الرهيب، لقد تصاعدت أصوات المؤذنين على المآذن تستنزل الرحمات، وقرعت نواقيس الحزن في الكنائس، ووللت النساء، وتصاعد عويلها في البيوت.

<sup>2</sup> فدوى طوقان. أخي إبراهيم، ص23. يعقوب العويدات (البدوي الملثم). إبراهيم طوقان في وطنياته ووجودياته. ص15: وليد صادق. شاعران من جبل النار: إبراهيم طوقان وعبد الرحيم محمود. ص97-98.

<sup>3</sup> المتوكل طه. دراسة في الثلاثاء الحمراء، البحث عن شاعر آخر ص56؛ ووردت في كتابه، حدائق إبراهيم. ص330 وهي نفس المادة الموجودة في الكتاب المنفصل.

## مقدمة

لما تَعْرَضَ نجْمُكَ الْمَنْحُوسُ  
ناح الأذانُ وأعول الناقوسُ  
طفقتْ تثُورُ عواصفُ  
والموتُ حيناً طائفُ  
لِيَرَدُّهُمْ فِي قَلْمَبِهَا الْمَتَحِيرِ<sup>١</sup>  
وَالْمَعْوَلُ الْأَبْدِيُّ يَمْعُنُ فِي الْثَرِيِّ

ثم ينتقل الشاعر إلى وصف الساعات الثلاث الرهيبة التي نفذ فيها حكم الإعدام بالشهداء الثلاثة حيث خُصصت لكل منهم ساعة، فيقول في الساعة الأولى المخصصة لفؤاد حجازي، ورد فيها:

قَسْمًا بِرُوحِ (فؤاد) تَصْعُدُ  
تَأْتِي السَّمَاءَ حَفِيَّةً  
مِنْ جَوَانِحِهِ زَكِيَّهُ  
فَتَحْلُّ جَنَّتَهَا الْعَلِيَّهُ

وفي الساعة الثانية المخصصة لمحمد جمجمون:

قَسْمًا بِرُوحِ (محمد)  
قَسْمًا بِأَمْلَكَ عِنْدِ مُوتِكَ  
تَلْقَى الرَّدِيِّ حُلُوَ الْوَرَودِ  
وَهِيَ تَهْتُفُ بِالنَّشِيدِ

وفي الساعة الثالثة المخصصة لعطاء الله الزيير:

قَسْمًا بِرُوحِكَ يَا (عطاء)  
وَصَغَارِكَ الْأَشْبَالِ تَبْكِي  
وَجَنَّةُ الْمَلِكِ الْقَدِيرِ  
الْلَّيْثُ بِالدَّمْعِ الغَزِيرِ

<sup>1</sup> ديوان إبراهيم طوقان. قصيدة الثلاثاء الحمراء، ص 42-49. المتوكل طه وآخرون، شاعرا فلسطين إبراهيم وفدوى طوقان. ص 107-112.

## الخاتمة

وأخيراً ينهي القصيدة بهذه الخاتمة المميزة في كلماتها وصداها، حيث أن الشهداء الثلاثة في جنة الرضوان وقتئذ لا شكوى من الظالم والطغاة.

### الخاتمة: الأبطال الثلاثة

أرواحهم في جنة الرضوان	أجسادهم في تربة الأوطان
وهنالك فَيْضُ العَفْوِ وَالْغُفْرَانِ	وهنالك لا شکوى من الطغيانِ

### 3.4 الفدائي في شعره

إن كلمة الفدائي لها رمز في الوعي الفلسطيني، ولطالما تناقلتها الألسن تعبيراً عن العزيمة والتضحية. ومن القصائد التي حظيت بشهرة، قصيدة الفدائي، في يوم عينت الحكومة المنتدبة بـهودياً بريطانيا الجنسية لوظيفة النائب العام في فلسطين، أدرك الشاعر صدى هذا التعيين وأثاره، كمن له أحد الشبان في مدخل دار الحكومة في القدس، وأطلق النار عليه فجرحه. فما كان من إبراهيم إلا وأن حيّاه في قصيده المذكورة أعلاه، حيث يستخدم الشاعر بداية الجملة الطلبية، ليخاطب من يسأل الفدائي عن أحواله، لكن لا داعي للسؤال لأن حاله حال وطنه، ومن ثم نلاحظ القافية المقيدة التي تنسجم مع المعاني المرسومة، ولا نغفل أن الشاعر يسقط الذاتية على الشعر، يعني أنه انشغل برسم ملامح شخصية له مؤكداً أن البطل ليس آله، وإنما هو مشاعر ورؤيا وهموم وعزيمة.

ورد فيها:

روحه فوق راحتة	لا تسل عن سلامته
كتنا من وسادته	بدلتُه همومه
بعدها هول ساعته	يرقب الساعة التي
هُ، بإطراق هامته	شاغلٌ فكر من يرا
يتلخّى بغايه	بين جنبيه خافقُ

أُضْرِبَتْ مِنْ شَرَارِهِ  
من رأى فحمة الدجى

طَرَفًا مِنْ رِسْالَتِهِ  
حملته جهنم<sup>1</sup>

ومن القصائد التي حظيت بشهرة، يعزز فيه الشاعر أهمية الوطن، قصيدة "موطني" نظمها عام 1934م وأصبحت النشيد غير الرسمي لفلسطين. وهي بمثابة حنين إلى الماضي، نعني فلسطين، وقد يكون فيها إشارة إلى حق العودة، وتعتبر قصيدة وطنية من الدرجة الأولى.

ورد في مطلعها:

موطني

الجلالُ والجمالُ والسناءُ والبهاءُ

والحياةُ والنجاةُ والهبةُ والرجاءُ

هل أراكُ

ساملاً منعماً وغانماً مكرماً؟

هل أراكُ في علاكُ تبلغ السماكُ؟

موطني<sup>2</sup>

<sup>1</sup> ديوان إبراهيم طوقان. ص 69

<sup>2</sup> ديوان إبراهيم طوقان. ص 195.

Khalidi Rashid. *Nation Validation: Modern Palestinian Literature and the Politics, Anthology of Modern Palestinian Literature*. New York: Columbia University Press. 2002.

### 3.5 التزاعات الداخلية

شمة مسألة أخرى تناولها الشاعر، ترتبط بالنزاعات الداخلية، حيث كان الخصام أيضاً بين الأحزاب العربية وقتئذ على أشدّه، بسبب انتخابات البلديات في المدن الفلسطينية، فيطلب منهم أن يتخدوا الحذر، ويوحدوا الصفوف، لأن ذلك قد يكون عوناً للاستعمار. لأن المسألة قد تتحول من قضية وطن إلى قضية انتخابات. نأخذ على سبيل المثال قصيدة "يا قوم"، ورد فيها:

فصارت هيكلًا يتهدّمُ	يَلْيَتِ قَضَيْتُكُمْ
فيها العدا تحكمُ	ضَمَّرْتَ إِلَى (بلدية)
مَمْنَ يَلِينَ وَيَرْحُمُ	يَا قَوْمُ لَيْسَ عَدُوكُمْ
إِلَّا الجلاء فَحَرَّمُوا. <sup>١</sup>	يَا قَوْمُ لَيْسَ أَمَّاكُمْ

لا بد من الإشارة كذلك إلى أن الشاعر قد جذب الأنظار بشعره، وكأنه يعرف ما سيحل بالقضية الفلسطينية من هوان، وتمزق. ففي قصيدة "أيهما العربي" يقول:

أمامك أيها العربي يوم  
تشيب لهوله سود التواصي  
وأنت كما عيدتُك لا تُبالي  
غير مظاهر العبث الرخاقي  
فلا رحْب القصور غداً بياق  
لساكنها ولا ضيقُ الخاصاص

في المطلع دلالة معنوية قوية، إذ يستخدم الكلمة "أمامك" ليظهر للقارئ أنه لا بد من مواجهة الأمور وأن الأخطر آتية. من جهة أخرى يدرك تماماً لما سيحل بالقضية فيما بعد، لكنه لم يعش هذه الفترة التي ترتبط بمنتصف الأربعينيات من القرن العشرين، حيث حديث ما "تشيب لهوله سود النواصي".

<sup>1</sup> دیوان ابراهیم. ص 88.

هكذا إذن، عاش الفلسطيني في صراع مع الاستعمار ومع المحتل:

لنا خصمان: ذو حولٍ وطُؤلٍ  
وآخرٌ ذو احتيالٍ واقتناصٍ  
تواصوا بينهم فأتى وبالاً  
وإذلاً لنا ذاك التَّواصي  
مناهج للإبادةِ وأصحابٍ  
وبالحسنى تُفَدُّ والرَّصاصٍ<sup>1</sup>

يذكر إحسان عباس "إن الشعر الفلسطيني الثوري لم يعن كثيراً بمشكلات هامة لها شأنها في المعركة: التخلف الحضاري والفقر والجهل والمرض، ولم يهتم كثيراً بالشؤون الاجتماعية، وغفل الأخطاء الوطنية التي كانت ترتكبها القيادة الفلسطينية، وقصر الشعراء في وصف تدابير الاستعمار".<sup>2</sup>

### نتائج الدراسة

للوطن في أشعار إبراهيم طوقان، حضوره المتميز. ويبدو أنه أدرك مبكراً أن ضياع الوطن سيوقع أبناءه فيما وقعوا فيه، وارتقي بذلك إلى مرتبة الشاعر صاحب الالتزام. وكان طوقان ينظر إلى غير شعبه من الشعوب التي يكون ولاؤها الأساس للوطن لا للفرد.

إن طوقان ورفاقه على الدرب، في فترة الانتداب من الشعراء، قد عبروا عن الواقع الفلسطيني، حيث الخلاف بين الأحزاب السياسية والوطنية، والتمزق والتآكل في صفوفهم من جهة، وعن الروح الثورية التي يجب أن يتحلى بها كل فلسطيني من جهة أخرى.

<sup>1</sup> إحسان عباس. نظرة في شعر إبراهيم طوقان. ص 218.

<sup>2</sup> إحسان عباس. الشعر في فلسطين حتى العام 1967، الموسوعة الفلسطينية، القسم الثاني، المجلد الرابع ، ص 24-25: نفس المؤلف. نظرة في شعر إبراهيم طوقان. ص 25-56.

لكن في سبيل الموضوعية لا نغفل أن حياة إبراهيم طوقان القصيرة لا يمكن أن تفي بجميع المتطلبات، فضلاً أن الواقع المركب الذي يعيشه الفلسطينيون بين متاذل وصارخ لم يكن سهلاً، لكنه ارتقى بذلك إلى مرتبة **الشاعر صاحب النبوة**.

إن الوطنية لدى الشاعر، قد بثت في النفوس العزيمة أمام الأخطار الخارجية، فوقف الشاعر رمزاً للنضال الوطني، مذكراً بالأرض والوطن، فرغم تعدد الموضوعات لدى الشاعر، يظل الغالب على شعره، محور الوطن، مبينا الواقع وساخرا من المتواطئين، وموظفاً للضمائر في ظل معركة الوجود. لا نغفل أن الشاعر بأسلوبه الخطابي، والمüşاعر الصادقة التي تنسجم مع كل موقف، أو حدث، قد وضع الأسس الفكرية والثقافية للشعر الفلسطيني المقاوم مع مطلع القرن العشرين.

## المصادر بالعربية

- أبو حنا، هنا. ثلاثة شعراء، "إبراهيم طوقان، عبد الرحيم محمود، عبد الكريم الكريمي"، منشورات مجلة مواقف: 10 (1995): 52-61.
- أبو عمšeة، عادل أبو عمšeة. "الشهيد في شعر إبراهيم طوقان وأبي سلمى وعبد الرحيم محمود". مجلة جامعة بيت لحم/ المجلد 14 (1995): 59-74.
- أبو هيـفـ، عبد الله. "تجارب أدبية: أربعون عاماً على وفاة إبراهيم طوقان، إشارات حول الشاعر والوطن والنقد". الموقف الأدبي: 121 (1981): 65-88.
- الأسطة، عادل. "الوطن في أشعار إبراهيم طوقان". مجلة جامعة النجاح، عدد 10، مجلد 3 (1996): 81-108.
- بكـارـ، يـوسـفـ. إـبرـاهـيمـ طـوقـانـ درـاسـةـ جـديـدةـ وـمـخـتـارـاتـ. بيـرـوـتـ: الفـكـرـ العـرـبـيـ، 2007.
- بكـارـ، يـوسـفـ. أـضـواءـ جـديـدةـ. بيـرـوـتـ: دـنـ، 2004.
- بكـارـ، يـوسـفـ. أـثـرـ شـوـقـيـ وـحـافـظـ إـبـرـاهـيمـ فـيـ إـبـرـاهـيمـ طـوقـانـ. فـصـولـ: 3 (1983): 82-92.
- جيـرانـ، سـليمـانـ. "نظـرةـ جـديـدةـ عـلـىـ الشـعـرـ الـفـلـسـطـيـنـيـ فـيـ عـهـدـ الـانتـدـابـ". الكرـملـ: 30 (2006): 51-78.
- جرـارـ، ولـيدـ. شـاعـرـانـ مـنـ جـبـلـ النـارـ: إـبـرـاهـيمـ طـوقـانـ ، عبدـ الرحـيمـ مـحـمـودـ. عـمـانـ: مـطـبـعةـ الـخـالـدـيـ، 1984.
- حسنـ، محمدـ عبدـ اللهـ. إـبـرـاهـيمـ طـوقـانـ، حـيـاتـهـ وـدـرـاسـةـ فـنـيـةـ فـيـ شـعـرـهـ. الـكـوـيـتـ: دـنـ، 2002.
- الـحـكـوـاتـيـ، مـاجـدـ. إـبـرـاهـيمـ طـوقـانـ: الأـعـمـالـ الشـعـرـيـةـ الـكـامـلـةـ. الـكـوـيـتـ، دـنـ، 2002.
- دـروـيـشـ، حـمـودـةـ. إـبـرـاهـيمـ طـوقـانـ: حـيـاتـهـ وـشـعـرـهـ. بيـرـوـتـ: دـارـ الـعـلـمـ لـلـمـلـاـيـنـ، 1975.
- شـرـارةـ، عبدـ اللـطـيفـ. إـبـرـاهـيمـ طـوقـانـ، درـاسـةـ تـحـلـيلـيـةـ. بيـرـوـتـ: دـارـ صـادـرـ، 1964.

- شوملي، قسطندي. مدخل على دراسة الشعر الفلسطيني. مجلة جامعة بيت لحم، 4 (1985): ص19.
- شوملي، قسطندي. الصحافة العربية في فلسطين. القدس: جمعية الدراسات العربية، 1990.
- صالح، فخري صالح. أبو سلمى- التجربة الشعرية. بيروت: دار العلم للملائين، 1982.
- الطريفي، يوسف علي. إبراهيم طوقان حياته وشعره. عمان: دار الفكر، 2008.
- طوقان، فدوى طوقان. أخي إبراهيم. يافا: سلسلة الثقافة العامة، 1946.
- طوقان، فدوى طوقان. رحلة جبلية رحلة صعبة. عمان: دار الشروق، 1988.
- عباس، إحسان. الشعر في فلسطين حتى العام 1967، الموسوعة الفلسطينية، القسم الثاني، المجلد الرابع (1990)، ص24-25.
- عباس، إحسان. نظرة في شعر إبراهيم طوقان. بيروت: دار الهضبة العربية، 1975.
- عبد اللطيف، عوني. إبراهيم طوقان: حياته وشعره. القاهرة: جامعة الأزهر، 1979.
- عرايدي، نعيم. البناء الم Jensen: دراسة في طبيعة الشعر عند محمود درويش. عكا: مؤسسة الأنسوار، 1991.
- العودات، يعقوب. (البدوي الملثم)، إبراهيم طوقان في وطنياته ووجودانياته. بيروت: المكتبة الأهلية، 2004.
- فروخ، عمر. شاعران معاصران، طوقان والشاعي. بيروت: المكتبة العلمية، 1954.
- قرقطي، فيصل. عبد الرحيم محمود بين الوفاء والذكرى. الطيبة: مركز إحياء التراث، 1991.
- المتوكل، طه. حدائق إبراهيم. أوراق إبراهيم طوقان ورسائله ودراسات في شعره. بيروت: المؤسسة العربية للدراسات، 2004.
- المتوكل، طه. إبراهيم طوقان: دراسة في شعره. عمان: دار اللوتس، 1992.

- المتوكل، طه. **الساخر والجسد**. نابلس: د.ن، 1994.
- المتوكل، طه. **الكنوز: ما لم يعرف عن إبراهيم طوقان**. رام الله، د.ن، 1999.
- المتوكل، طه. **من أوراق الشاعر إبراهيم طوقان**. عمان: دار الشروق، 2002.
- المتوكل، طه، دراسة في الثلاثاء الحمراء، البحث عن شاعر آخر. القدس: د.ن، 2003.
- المتوكل، طه وأخرون. **شاعرا فلسطين إبراهيم وفدو طوقان**. عمان: دار الفكر، 2006.
- المتوكل، طه. **هذا ما لزم، رسائل إبراهيم طوقان إلى فدو**. رام الله: د.ن، 2000.
- المتوكل، طه وأخرون. **شاعرا فلسطين إبراهيم وفدو طوقان**. عمان: دار الفكر، 2006.
- المحاسني، زكي. **إبراهيم طوقان شاعر الوطن المغصوب**. القاهرة: دار الفكر العربي، 1956.
- مناع، عادل، **أعلام فلسطين في اواخر العهد العثماني 1800-1981**. بيروت: مؤسسة الدراسات الفلسطينية، 1995.
- ياغي، عبد الرحمن. **حياة الأدب الفلسطيني من أول النهضة حتى النكبة**. بيروت: دار النهضة، 1981.
- ياغي، عبد الرحمن. **في الأدب الفلسطيني قبل النكبة وبعدها**. الكويت، د.ن، 1983.
- ديوان إبراهيم طوقان، عكا: دار الأسوار، د.م.
- المصادر بالعبرية:**
- موريه، شموئيل. **التيارات الفكرية في الشعر العربي المعاصر، الشرق الجديد**. 19 (1968)، ص 31-49.
- موريه، شموئيل. **قلب امرأة من الشرق - دراسة في شعر فدو طوقان، قوس قزح**. (1969)، ص 112-123.

عنابسة، غالب. روايات شفوية مختارة عن فضائل مدينة نابلس في أدب فضائل فلسطين، كاتيدرا، 22، معهد يد إسحاق بن تصفي، القدس، ص 30-21.

#### المصادر بالإنجليزية:

- Abu Ghazaleh, A. "Arab Cultural Nationalism in Palestine During the British Mandate", *Journal of Palestine Studies*, v. 3, 1972, pp. 37- 63.
- Assaf, Salah Dean Hassan. *Nation Validation: Modern Palestinian, prestigious*: Columbia University Press. 1992.
- Bajrakarevic, F. "Ibn dawud", In: *EI<sup>2</sup>* v. 9, Leiden, 1993, p.90.
- G. Le Strange, *Palestine under the Muslims*, London: S. N 1965, pp. 197- 200.
- Jayyusi, Salma khadra . *Trends and movements in Modern Arabic Poetry*, Brill-Leiden: 1977, pp. 285-300.
- Jayyusi, Salma khadra. ( Ed): *Anthology of Modern Palestinian Literature*. Columbia U. Press, NY, 1992.
- Khalidi, Rashid. *Nation Validation: Modern Palestinian Literature and the Politics, Anthology of Modern Palestinian Literature*. New York: Columbia University Press. 2002.
- Margoliouth D.S. Kitab al-Zahrah, *Journal of the Royal Asiatic Society*, v. 67, 1935, pp.188- 198. And this Book edited by A.R. Nickel in collaboration with Ibrahim Tuqan, Chicago University, 1932.
- Reincarnating Palestine literature: British Modernism and the British of al-hadatha, in: *Britain and the Muslim world: historical Perspectives*, University of Exeter, 17- 19, April, 2009.